



101/24. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY

Luxembourg, 2024. június 18.

A Bíróság C-352/22. sz. ügyben hozott ítélete | Generalstaatsanwaltschaft Hamm (Menekült Törökország részére történő kiadatása iránti kérelem)

A menekült jogállás valamely tagállamban történő elismerésével ellentétes az érintett személy származási országának történő kiadatása

Amíg az e jogállást elismerő hatóság azt vissza nem vonja, az érintett személy - a kiadatási kérelem alapjául szolgáló okoktól függetlenül - nem adható ki

A Bíróság egyértelművé teszi, hogy egy tagállam nem adhatja ki a harmadik országbeli állampolgárt a származási országának, ha egy másik tagállamban menekültként ismerték el. A kiadatási kérelmet elbíráló hatóságnak fel kell vennie a kapcsolatot az e jogállást elismerő hatósággal. Amíg ez utóbbi vissza nem vonja a menekült jogállást, az érintett személyt nem lehet kiadni.

Törökország emberöléssel gyanúsított kurd származású török állampolgár kiadatását kérte Németországtól.

A német bíróság, amelynek e kérelemről határoznia kell, azt a kérdést veti fel, hogy ellentétes-e a kiadatással az a tény, hogy az érintett személyt Olaszországban 2010-ben menekültként ismerték el azzal az indokkal, hogy a Kurd Munkáspártnak (PKK) nyújtott támogatása miatt a török hatóságok részéről politikai üldöztetés veszélyének lenne kitéve.

Mivel ez a kérdés az európai menekültügyi rendszer, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának hatálya alá tartozik, a német bíróság ezzel kapcsolatban kérdést intézett a Bírósághoz.

A Bíróság azt a választ adja, hogy a menekült jogállás Olaszországban történő elismerésével ellentétes az érintett azon származási országának történő kiadatása, ahonnan elmenekült. Amíg az olasz hatóságok nem vonják vissza e jogállást, a kiadást meg kell tagadni¹. Egy ilyen kiadatás ugyanis valójában az említett jogállás megszűnését jelentené.

A hatáskörrel rendelkező német hatóságnak a lojális együttműködés elvével összhangban fel kell vennie a kapcsolatot a menekült jogállást elismerő olasz hatósággal.

Ha az olasz hatóság e kapcsolatfelvétel eredményeként visszavonja a menekült jogállást, arra is szükség van, hogy a német hatóság maga is arra a következtetésre jusson, hogy az érintett személy nem vagy már nem minősül menekültnek². Ezen túlmenően meg kell győződnie arról, hogy nem áll fenn annak a komoly veszélye, hogy kiadatás esetén az érintett személyt Törökországban halálbüntetésnek, kínzásnak vagy más embertelen vagy megalázó bánásmódnak vagy büntetésnek vetik alá.

EMLÉKEZTETŐ: Az előzetes döntéshozatali eljárás lehetővé teszi a tagállami bíróságok számára, hogy az előttük folyamatban lévő jogvita keretében az uniós jog értelmezésére vagy valamely uniós jogi aktus érvényességére vonatkozó kérdést terjesszenek a Bíróság elé. A Bíróság nem dönti el a tagállami bíróság előtti jogvitát. A nemzeti bíróság feladata, hogy az ügyet a Bíróság határozata alapján elbírálja. E határozat a tartalmilag hasonló kérdésben eljáró más nemzeti bíróságokat is köti.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

A kihirdetés napján [az ítélet teljes szövege és adott esetben az összefoglalása](#) megtalálható a CURIA honlapon.

Sajtófelelős: Szabó Mónika ☎ (+352) 4303 3047.

Az ítélet kihirdetésekor készített képfelvételek elérhetők: „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106.

Kövesse a híreket!



¹ A Bíróság azonban hangsúlyozza, hogy az uniós jogalkotó egyelőre nem állapított meg olyan elvet, amely alapján a tagállamok automatikusan kötelesek lennének elismerni valamely másik tagállam által hozott, menekült jogállást elismerő határozatokat. A tagállamok tehát a területükön szabadon függővé tehetik a menekült jogálláshoz kapcsolódó valamennyi jog elismerését attól, hogy a hatáskörrel rendelkező hatóságok az e jogállást elismerő új határozatot hozzanak.

² A menekült jogállás valamely tagállam általi hivatalos elismerése ugyanis csupán deklaratív jellegű. Így a vonatkozó feltételeknek megfelelő, harmadik országbeli állampolgár vagy hontalan személy pusztán emiatt menekültnek minősül.